

# VENDÉGLŐSÖK LAPJA

(„PINCZÉREK LAPJA“)

A HAZAI SZÁLLODÁSOK, VENDÉGLŐSÖK, KÁVÉSOK, PINCZÉREK S KÁVEHÁZI SEGÉDEK ÉRDEKEIT FELKAROLÓ SZAKKÖZLÖNY.

„Az első magy. orsz. pinczemeszterek és pinczemunkások egylete“, a „Budapesti kávéházi segédek egylete“, a „Szatmár-Németi pinczér-egylet“, a „Székesfejervári pinczér-egylet“, a „Szombathelyi pinczér betegsegélyező-egylet“, a Győri pinczér-egylet“, a „Révkomáromi vendéglősök és kávéosok ipartársulata“ az „Aradi pinczér-egylet“-nek, a „Szabadkai pinczér-egylet“-nek, az „Aradi vendéglősök és kávéosok egyesületé“-nek, az „Ujvidéki szállodások, vendéglősök és kávéosok ipartársulata“-nak, a „Miskolci pinczér-egylet“-nek, az „Kassai vendéglősök, kávéosok, korcsmárosok és pinczerek egylete“-nek, a „Székesfejervári vendéglősök, kávéosok és italmérők ipartársulata“-nak, az „Ujpesti szállodások, vendéglősök és korcsmárosok ipartársulata“-nak és az **Országos pinczér-egyesület budapesti központi bizottságának**. A „Budapesti főpinczerek óvadék letéti társasága mint szövöttek“, a „Győri vendéglősök, kávéosok, italmérők ipartársulata“-nak, a „Temesvári kávéos és vendéglős ipartársulata“-nak a „Magyar szakácsok köre“

HIVATALOS KÖZLÖNYE.

Megjelenik havonként kétszer, minden hó 5-én és 20-án.

Előfizetési ár:

Egész évre . . . . . 12 kor. || Félévre . . . . . 6 kor.  
Háromnegyed évre 9 „ || Évnyegyedre . . . . . 3 „

Laptulajdonos és felelős szerkesztő:

IHÁSZ GYÖRGY.

Szerkesztőség és kiadóhivatal:

VII. kerület, Akácfa-utca 7-ik szám.

Kéziratok és előfizetések ide intézendők.

**Kérelem.** Tisztelettel kérjük t. előfizetőinket, előfizetéseik mielőbbi megújítására, esetleg a hátralékok beküldésére. A kiadóhivatal.

## A vendéglősök veszedelme.

Riasztó szavunk nem esett hiába, megmozdultak a vendéglősök. A budapesti korcsmárosok ipartársulata kezdeményezéséből népes és nagyhatású gyűlést tartottok június 14-én.

Az a veszedelem toborozta őket össze, a melyre mi legutóbb oly sürgetően hívtuk föl a figyelmét. Ez a mindnyájunkat fenyegető veszedelem az a galád visszaélés, a melyvel a pálinkások az utóbbi időben korlátlan italmérési engedélyeket szereznek maguknak, hogy elhárítsák az ipartörvénynek tervbe vett, rájuk vonatkozó szigorítását.

Szomorú, hogy a törvény kijátszásában a pálinkások kezére járnak a hatóságok, sőt némely sörgyár is, borkereskedőket nem is említve.

Ez az igaztalanság, a veszedelem nagysága fölrázta a vendéglősöket is megszokott lethargiajukból.

Előbb a „Budapesti szállodások, vendéglősök és korcsmárosok“ ipartársulatának választmánya foglalkozott a felháborító visszaéléssel, míg a korcsmárosok ipartársulata általános gyűlésre hívta össze a vendéglősöket.

Köszönet érte a korcsmárosok ipartársulatának, hogy alkalmat adott a közfelháborodás megnyilatkozására.

Csak természetes, hogy izzó volt a gyűlés hangulata s haragos villámokat cikázó a megnyilatkozása.

A Springer József tapintatos elnöklésével tartott gyűlésen egyszerre felszakadtak a vendéglősök sebei s az ajkáról szinte zuhogott azoknak a panaszoknak az áradata, a melyeket annyiszor híven és meggyőzően hangoztatott a „Vendéglősök Lapja“, hogy a szaktársakat kiverje közönyükből s tömörülésre bírja.

Az ipartársulat titkári jelentése összefoglalta ezeket a sérelmeket, kiemelve, hogy a pálinkagyártók korlátlan italmérési engedélyeket kapnak régi s egymáshoz ugys közel eső vendéglősök között.

Ez akkor történik, a mikor a budapesti pénzügy-igazgatóság 37 százalékkal fölemelte az illetéket.

Ezek után határozati javaslatot fogadott el a közgyűlés, hogy mozgalmat indít a sör- és szikviz-kartel megtörésére, illetőleg, hogy maguknak kartelen kívül álló sört és szikvizet biztosítsanak. Ha ez másképp nem sikerülne, bármily fájdalmasan essék is hazafias érzületüknek, kénytelenek lesznek külföldi sörgyárakhoz folyamodni.

Óvást emelnek tehát a pálinkások korlátlan italmérése ellen, mely az 1899 évi XXV. tezik kijátszása.

E végből felkérlik a pénzügyigazgatóságot, hogy italmérési engedélyek kiadásánál kérje ki a vendéglősök ipartársulatának véleményét.

Egyben követelik az ilyen visszaélésekre alkalmat adó 1899. évi XXV. tezik reformálását, valamint követeli, hogy a nem korcsmárosoknak megadott bor- és sörmérési engedélyek visszavonassanak.

Kimondotta még a gyűlés, hogy szükségesnek tartja, hogy az italokat árusító boltok italkészleteit a hatóság, a korcsmárosok ipartársulatának bevonásával, gyakorta vizsgálta meg; hogy az adóketővő bizottságokba kis korcsmárosok is helyet találjanak.

Ezen határozatok kérvényre juttatásával a gyűlés a „Budapesti Korcsmárosok ipartársulata“-t bizta meg s felhívja a vendéglősöket, hogy az ipartársulat ezt mentő eredményesebben tehesse s általában mentő hatatosabban védhesse a szaktársak érdekeit, tömegesen, mindnyájan lépjenek be a társulatba. 2300 korcsmáros van Budapesten, tehát 2300 család sinyli a visszaélések. Ezeknek a megszüntetését azonban csak úgy vihathják ki, ha tömörülve, fölfelé imponáló egyetértéssel fognak össze igazaik védelmére.

A gyűlés határozata tehát mind arany igazság, valamennyi az idők követelménye s ha meg nem valósulnak, a vendéglősipar hanyatlása elkerülhetlen.

A szaktársak tehát magukra veszenek, ha most is széthuznak, ha kishittien most is elállnak a testvéri zászló alól.

Telefon: 63-90.



FANDA ÁGOSTON HALÁSZMESTER  
BUDAPEST (Központi Vásárcsarnok)

Első budapesti mindennemű élő és jegelt halak nagy raktára. Szállít a legmagasabb királyi udvar, valamint József Ágost főherceg ő fensége udvara számára. — Budapest székesfőváros összes nagy szállodáinak és vendéglőseinek szállítója.

## François cikke.

François Lajos, a vendéglősipar e legjobb barátja, *Budafojk* községének érdemes bíróját, kinek annyit köszönhet a magyar ipar és a magyarosodás, oly sokoldalú munkásságot fejt ki községre és hazánk emelkedéséért, hogy csodálattal kell előtte meghajolnunk.

Hogy mentől sikeresebben szolgálhassa kulturális céljait, utóbb mint szerkesztő, élére állott a „Budafojk és Vidéke” című hírlapnak, a melyet gyakorlatias gondolatokban gazdag, lelkes cikkei a hazai sajtó számot tevő orgánumává avattak. E lap június 25-diki számában ismét meg-szólat, cikkeket írván „Heverő milliók” címmel a magyar iparfejlesztés kérdéséről.

Mint hogy a cikk tárgya közvetlenül érdekel bennünket s mint hogy ránk is igen áldásos javaslattal áll elő, a jeles cikkelyt egész terjedelmében közöljük:

Mennél inkább hangoztatjuk a magyar ipar megteremtésének szükségességét, mennél több papírost és tintát fogyasztunk el azon eszmék hangoztatásával, a melyeknek végcélja a magyar ipar fejlesztése, pártolása és teljes függetlenítése a külföld évtizedek óta tartó uralma alól, annál világosabbá, annál szemléltetőbbé válik, hogy ugy azon törvényhozási akciók, melyeket e céljaink szolgálataiba állítottunk, mint ama társadalmi munka is, mely utóbbiak sikerét van hivatalu biztosítani: rosszul lettek megindítva, hibásan szervezve s így a tökéletlenség, sikertelenség mag-vát már eleve magukban hordották.

Nálunk általában nagy hiba az, hogy mindenki mindent az államtól, a törvényhozástól vár: a kezdeményezést, a segélyt és támogatást sőt mi több, mindezek fejében még esetleg a fogyasztás biztosítását. Nem tudják, vagy elfelejtik, — ez a könynyebb vége a dolognak, — hogy az ipar fejlődése egyesek munkájából, egyesek munkájának eredményéből tevődik össze, hogy hibávaló iparpártolásról beszélni ott, a hol nincs ipar s a hol állam és társadalm még azt sem részesíti megérdemelt támogatásban, a mi van. Nehogy pedig azt higgye valaki, hogy e keserű igazság leplezetlen bevallása, leplezett szemrehányás akar lenni akár az állam, akár a társadalm, akár egyesek ellen. Vagy talán vakmerő negációja minden megjelönek. Távorról sem! Hisz mint a magyar iparnak egyik szerény napszámosa, árulást követnek el önmagam ellen, ha ridegen elfordulva, tagadnám a sok tekintetben örvendetes haladást, a melynek elismerése elől még az ellenség sem zárkozhatnék el. S a nyughatatlan elégedetlenségem sem volna indokolt éppen ma, midőn az egykor hatalmas védő egyesület Phoenixként kél fel újra hamvaiból, hogy hatalmas szárnyai oltalma alatt vegye magára a társadalm hazai iparunkat védő munkáját. Ámde látva és tapasztalva a külföld — főleg pedig Francia és Németország — hasonló irányu, óriási erkölcsi és anyagi eredménnyel járó, nemzetbaldogító munkáját, és e rendszeres munka eredményeképp az ipar folytonartó fejlődéséért ennek nyomán viszont a lakosság oly nagyarányu megvagyonosodását, mely nálunk teljesen ismeretlen: reá akarok reá kell mutatnom arra, hogy ugy az iparfejlesztés, mint az iparpártolás terén igazi, számottevő eredményeket csak ugy és akként fogunk elérhetni, ha az iparpártolást és fejlesztést nem mint valami külön-áll, önmagáért való nemzeti célt vagy feladatot fogjuk felfogni, hanem mint köz-

és nemzetközgazdasági politikánknak egy oly integráns részét, melynek őszhangban kell állania nemzeti munkánk minden más ágazatával. Meddő és a többnyire nem kellő eredménnyel járó társadalmi kísérletek helyén pedig a törvényhozásnak kellene átvennie a vezetést, a kezdeményezést, a mi nemzeti szempontból ezt a munkát épp ugy megerdemli, mint bármiféle közjogi kérdés.

A magam tisztos iparának terén kívánok maradni, midőn e tételenek igazságát a rehoimi kereskedelmi kamrának ama statisztikai kimutatása ismertetésével kívánom bizonyítani, mely az 1870-71-től 1904-05 évekig terjedő pezsőgbortermelésre, ki- és bevételre vonatkozik. Magukat a szédítő számadatokat, azt hogy az 1871. évi 39984003 készlettel szemben 1904—1905-ben 100698363 palaczk került a rheimsi piacra, a mi 80558676 hektoliter borfogyasztásnak felel meg, továbbá, hogy az évi kivitel 16 és 22 millió palaczk közt, a belföldi fogyasztás pedig a jelzett években három és kilencz millió közt ingadozik, a mi minimumban 31859158 franc jövedelemnek felel meg — mondom — mindezeket nem is akarom felemlíteni, mert ezeket a számokat ama előkelő helynél fogva, melyet a francia pezsőgborok a világkereskedelemben elfoglalnak, mindenki legalább is természetesenek fogja tartani. Szembe sem akarom öke: állítani hazai gyártásunk számadataival. Azonban utalnom kell arra, hogy daczára annak, hogy hazánk egy oly par excellence bortermelő állam, mely a pezsőgbortermelés tekintetében a jövőben Franciaországgal egészen egyrangu szerepet van hivatalu betölteni daczára annak, hogy mérvadó helyen a szőlőtermelés nemzetgazdasági jelentőségét kellő időben felismerve, a szőlők rekonstrukciójára milliókat fordítottak, ezzel egyidejűleg pedig a borfogyasztás és értékesítés emelését elsőrangu állami feladatnak ismerték el; másrészt tisztességes honi pezsőgyáraink termékei minőségüknel fogva a világkereskedelemben piacznai is versenyképesek: nálunk a pezsőgborgyártás nagy nemzetgazdasági jelentőségét még nem ismerték fel, valamint nem becsülték meg, nem vették számon azt a nagy hasznot sem, mely a pezsőgborgyártással szorosan összefüggő számos iparág fellendüléséből a magyar iparra, a magyar nemzetre háramlana. Nem jöttek rá, hogy a magyar borok olyanira óhajtott kedvező értékesíthetőségére szinte önmagától kinálkozó, legegyszerűbb módja a pezsőgborgyártásnak fellendítése, mi következményképp a pezsőgborgyártás céljait szolgáló számos más iparágunk, minők az üveg-, parafadugó, kupak, plomb, vignetta stb. gyártás, karton- és plakátipar, ládika és szalmatokkésztítés, stb. iparág boldogulását és felvirágzását is maga után vonná.

Mindezzel a reánk váró nagy nemzeti feladatot egy kis, de jelentékeny részére kívántam újból rámutatni. Nagy és nehéz, válságos időköt élünk! Ha valaha, ugy ma, kettős kötelessége minden jóra való hazafinak fokozott gondnal örködni a Haza érdekei fölött. Ránk égett a nemzeti munka ideje, a melyben mindenki egyforma odaadással köteles a maga munkakörében kötelességeit hiven és becsületesen teljesíteni. Áldást és sikert épít csak ugy remélhetünk, ha nem heverünk, hanem követve az előttünk járó kulturnépek példáját, modern tudással és műveltséggel veszünk részt a nemzetek harcában.

François Lajos.

## Szabaduljunk a borkereskedőktől!

Régóta sürgetjük, hogy vendéglőseink igyekezzenek megszabadulni a borkereskedőktől, a kik — mint tudjuk — pancsaikkal megrontották a vendéglős ipar jó hírét, uszorájukkal pedig valósággal rabzsolgájukká rheimorították a vendéglősök zömét.

A szabadulás útjával és eszközeivel a szövetkeztést jelöltük meg.

Ez a kérdés napról-napra égetőbbé válik. Égetőbbé azért, mert éppen a borcsinálók azok, a kik a pálinkásokat korcsmárosokká szabadítják.

Napról-napra, rohamosan nyílnak ezek a zugkorcmák s már nemcsak a külvárosban, hanem a város belső részeiben is, 7 krajczáros sőreikkel és 28 krajczáros boraikkal végső romlással fenyegetve a kisebb vendéglőket.

A veszedelem annál nagyobb, mert két tűz közé szorit bennünket.

Ugyanis a kereskedelmi pancsbort nemcsak a mi keresetünket rabolja el, hanem a bortermelőket is.

Boraikat a kereskedők rablánczont verődő vendéglősöknel nem helyezhetvén el, kénytelenek maguk nyitni borméréseket.

A város majd minden pontján láthatók ilyen rövid életű bormérések, a melyekben hol egyik, hol másik termelő árulja másképp nem értékesíthető borait.

Mint hogy az ideiglenesen bérelt helyiséget csekély bért kell fizetniök s az italmérési adó sem terheli őket, mert mire azt kivethetnék rájuk és behajthatnók rajtuk, régen becsukták a boltot; ennél fogva boraikat oly áron adhatják, a minővel a halálra adóztatott vendéglős nem konkurálhat.

El kell ismernünk, hogy a termelő, másképp vevőt nem találván, jogosan és okosan cselekszik; ámde nekünk oda kell törekednünk, hogy a termelőkre erre ne legyenek kénytelenek.

Meg kell tennünk azt, a mit évek előtt javasoltunk s szakadatlanul sürgettünk, vagyis meg kell alakítanunk borvásárló szövetkeztünket, kapcsolatban a termelő borértékesítő szövetkezteivel.

Ha ezt megtesszük, megszabadítottuk magunkat a borkereskedők pancsaitól és uszorájától s megmentjük magunkat a termelő versenyétől; mert ezek nem lesznek kénytelenek bormérőköt fölcspanni, hogy természetnyeiiken tudhassanak.

Az utolsó órában vagyunk; cselekedjünk mig nem késő!

**Termelőhelyen fekvő borkészleteit,**

melyek a helyszínen megtekinthetők és átvehetőek ajánlja  
Szeifricz Antal utódai részvénnytársaság bornyagykereskedő  
BUDAPEST, VI. ker., Andrássy ut 4. szám.

## Készülődjünk a szürethez!

Két-három hónap multán daltól hangoznak lesznek a hegyek; kicsurrantják a gerezd levét.

Borunk, ha Isten úgy engedi az időt, lesz bőven és jó; tehát idején való a figyelmeztetés, hogy a vendéglősök már most készülődjenek a szürethez.

Gyűjtsek a pénzt, hogy mentől több mustot vagy szüretet foglalhassanak le; mert ettől függ a boldogulásuk.

A hol jó, hamisítatlan bor öntenek a pohárba, ott sűrű a vendég. Már pedig jó, tiszta bort csak úgy adhatunk, ha ezt közvetlenül szerezzük be a termelőktől.

Hogy ezt megtehessek, gyűjtsek a fillért s ha lehet alakítsuk meg borvásárló szövetkezetünket, hogy így összevetett pénzünk hatalmas tőkét képezzen.

Ez fogja biztosítani nekünk a forgalom megnövekedését s a termelők támogatását. Ha pedig ezt elnyertük, meg vagyunk váltva a kereskedők igájától s elkövetkezik ma roskadozó iparunk boldogabb korszaka.

Úgyeinkben nem leszünk magunkra hagyottak, lesz hatalmas szövetségesünk a földbirtokosok tekintélyes osztálya, a mely befolyásának egész súlyával — saját érdekében — pártolni fogja jogos törekvéseinket.

Erre nagy szükségünk van, hiszen követeléseink eddig azért nem találtak visszhangra, mert érdekeinket nem kapcsolta be a nemzeti élet erős láncolatába.

Hogy ez megtörténhessen, éppen ezért hangoztatjuk ily korán figyelmeztető szavunkat: készülődjünk a szürethez.

Készülődjünk pénzügyiüttessel, a termelőkkel való közlekedés megtételével borvásárló szövetkezetünk megalakítása által.

Ha a vendéglősök megfogadják intő szavunkat, úgy az öszre vége lesz iparunk szomorú pangásának.

**A kamara az önállóság mellett.** A „Budapesti kereskedelmi és iparkamara” e hó 4-én bizalmas értekezletet tartott a vámtérület kérdésében. A vámközösségnek csak egy szószólója volt: *havanni Deutsch Sándor*. Az önálló vámtérület mellett különösen *Madary Gábor* érvelt hatáson. Az értekezlet végre a következő javaslatát fogadta el:

Az értekezlet, illetőleg a bizottság e hó 11-én tartandó ülés elé a következő javaslatot terjeszt:

A közös bizottság ajánlja a teljes ülésnek, hogy intézzen a kamara behatóan megokolt fölterjesztést a kormányhoz, előadván, hogy a kamara az önálló berendezkedésre való áttérést szükségesnek tartja, de kívánja, hogy e fontos lépésnél tartás szem előtt — egyéb intézkedésektől eltekintve — az Ausztriához való viszonyoknak oly alapokon való rendezését, a melyek segítségével mindazok a hátrányok és gazdasági bajok kikerülhetők, a melyek máskülönb a nemzet gazdasági és kulturális jelenét és jövőjét generációkra kihatólag fenyegethetnék. Kívánnia kell nevezetesen, hogy:

1. mezőgazdaságunk főbb terményei és mezőgazdasági iparunk készítményei Ausztriában nagyobb nehézségek nélkül elhelyeztet találjanak;

2. állatainknak Ausztriába való szabad kivitele biztosításák és czélszerű állapotosságú egyezmény által gondoskodás történjen arról hogy e kivitel elé egyoldalú és indokolatlan akadályok ne legyenek gördíthetők;

3. a valuta szabályozás teljes befejezéséhez még hátralevő intézkedések megtörténjenek oly célból, hogy a készírtetés rendszeresen felvételések;

4. a jegybankkérésben Ausztriával oly megállapodásra jussunk, amely alkalmas lesz elejét venni ama hátrányoknak, a melyek a jegybank kettéválasztása esetén a kamalláb alakulása és hitelgényeinek kielégítése szempontjából különben előállhatnának;

5. a már megkötött kereskedelmi szerződéseken elért kedvezmények, (a melyek bár igen csekélyek, de a jelenlegi viszonyok közt nagyobbakra számítani alig lehet) hazánk részére a különválás esetére is biztosítassanak; másfelől pedig Ausztria részéről biztosíték szerzések arra nézve, hogy más államok mezőgazdasági behozatalának nagyobb kedvezményeket nem ad, mint a miöket Németország ad a vele szerződő államoknak;

6. Ausztriával oly megállapodás hozassék létre a melynél fogva kereskedelmi érdekeinknek a külföldön való képviselése magyar közegekre ruháztatnék;

7. A vasuti és hajózási forgalomra nézve kölcsönösen egyenlő elbánást biztosító tarifa-konvenczió hozassék létre.

A 11-én megtartott kamarai teljes ülés a javaslat értelmében határozott. De hát határozhat-e másképpen Magyarországon egy kereskedelmi és ipari forum?

## Önértetes szavak.

*Zsolnay* Vilmost, a magyar majolikaipar világhírű megalapítójának a fiát, a király megérdemelt kitüntetésben részesítette.

Ebből az alkalmából Pécs városa általános ünnepelte a jeles férfiut, valamint gyárának személyeire is lakomával tisztelte meg.

Ezzel az alkalmammal mondotta ezt a szép, önértetes beszédet, a mely méltó arra, hogy minden munkaadónak megszívlelésül megörökíttessék.

Alkalmazottaihoz az üdvözetlet megköszönve, imigy szólt:

Tisztelt uraim! Talán szokatlan és és kissé furcsán hangzik, amit most önöknek mondok, de a mai munkássziszvnyok, az általános munkásszervezések érthetővé teszik szavaimnak szükségességét. Én, Uraim, magam, — a legnagyobb szocialdemokrata vagyok! Együtt dolgozom reggeltől estig önökkel, mint száma nézve a legelső és legutolsó emberem, azért, hogy önöknek kenyerük legyen. Ott lent a gyár falai között, abban a nagy családban, a hol egy test, egy léleknek kell lenni mindenkinek, csak a teljes egyenlőséget ismerem; különbséget nem tettem soha munkaerő és munkaerő között — s itt magamat sem vonom ki; személyek, egyének soha sem vezettek; én mindnyájukért vagyok s önök egyért vannak: a munkaért! A hogy önök dolgoznak, akképen áll fönt a gyár, mint egy intézmény, melynek én állok az élén; s ez az intézmény nem csak a magyar keramikai ipart föntartani van hivatva, hanem arra is való, hogy az önök keresetét biztosítsa; a mit önök munkakerőben befizetnek, mi azt, mint Zsolnaygyárak vezetősége, pénzze beváltva visszadjuk. De sem én, sem néhai boldog emlékezteti édes atyám, a ki ennek az intézménynek a továbbvezetését reám biza — soha egy árva krajczárt sem tartottunk vissza önöktől, hogy kifejezőbb legyek: az önök zsrjárj nem élösködtünk, abból a pénzből aranyat, gyémántot nem

szerzettünk, hanem, a mi az önök pénzén felül maradt, mint üzleti nyereség, azt ismét csak a gyárba fektettük bele, azért, hogy a reám örökségül hagyott intézmény nagyobb, hasznosabb, jövedelmezőbb legyen, vagyis: hogy minél több embernek adhasson a gyár kenyeret. Ebben áll az én szocialpolitikám! Azt hiszem megértettek!

## Dréher-társaság.

A világ egyik leghirnevesebb serföző cége megszűnt magánvállalat lenni.

A tulajdonosok mind ausztriai. mind magyarországi gyáraikat részvénytársasággá alakították.

A részvények nem is kerültek nyilvános aláírásra, mégis rapid módon tulajgyeztettek.

Bizonyosága ez a Dréher-féle gyártránnyok kitűnő híreinek, megrothatatlan formalmának.

Örvendünk ennek, mert a Dréher-család magyarországi nagybirtokos is, nemzetünkkel érző indigena. A család sok vendéglős szerencséjének volt alapvetője.

Ismervén a Dréher-familia hozzánk való jóindulatát, reméljük, hogy a megalakított részvénytársaságot csakhamar arra használják föl, hogy mielőbb megszűntessék a vendéglősiparra káros és méltánytalan kartell-megállapodásokat.

Reméljük annál is inkább, mert ez a magyar söriparnak is főbenjáró érdeke.

## A magyar iparoktatás.

A kereskedelemügyi minisztérium kiadásában *Szterényi Józseftől* terjedelmes, adatokban és eszmékben igen gazdag munka jelent meg.

Mínthogy a mi szakoktatásunk legujabb keletű, ennél fogva mind az oktatás irányát, mind a tananyagot és a módszert illetőleg a kísérletezés stádiumában vagyunk; tehát Szterényi könyvének tanulmányozása ránk különös fontosságú.

Figyelemkeltés okából közöljük a nagyértékű munkából a következő részt:

Az *inasoktatás* szervezete tekintetében Magyarország a kötelező inasoktatás törvényes megalapítása folytán szinte vezető helyet foglal el, bár fontos feladatok várnak itt még megoldásra; így az eredményesebb iskolázottsá biztosítása, az anyagi eszközök szaporítása, s a zakirányú inasoktatás fokozatás bevezetése; e téren a készülő új ipartörvény lesz hivatva új lendület adni ez oktatási ágnek, melyek 80.000 tanulóival fontosságára nézve közvetlenül az általános népoktatás után sorolható.


*Szakiskoláink és felső ipariskoláink* csekély kivétellel felkarolják mindazon iparágakat, melyek a külföldi intézeteknél képviselvék; sokkal fejlettebbek azonban a nyugoti iparállamok azon intézetei, melyek a már alkalmazásban levő munkástömegek, részben felnött munkások oktatására szolgálnak. Meglepo eredményeket mutatnak fel az ily iskolák Angolországban, Franciaországban és Belgiumban.

E kérdés megítélésénél természetesen nem mellőzhető az eltérő viszonyok mérlegelése. Mindez államok a kötelező inasoktatást nem ismerik, s így a hazai inas-

# Herz Ármin Fiai szalámigyár Budapest

**Ugyanott i-a pesti disznósír és szalonna szerezhető be. —**

Ajánlja kiváló minőségű magyar szalámiját, milánói szalámit és mortadellát.

Minden egyes rud ötömpesóttal van ellátva, melyen a gyár védjegye látható. 

iskolák jelentik azon feladat egy részét, melyet a külföldön az esti és vasárnap munkátfolyamok szolgálnak. Másrészt figyelembe veendő, hogy e tanfolyamok tanulói javarészt nem a kisipar, hanem a gyáripár alkalmazottai köréből sorakoznak, mely utóbbi állandóbb munkáltszámaival, rendezettebb munkaidőjével, s fokozatos haladásával jobban serkenti alkalmazottait a tovább képzésre, mint a kisipar. Látjuk ezt nálunk is, hol a gőzgépező, dinamogépező és hasonló tanfolyamok tanulói nagyobbrészt szintén a gyáripár szolgálatja. A kisiparosságnak továbbképző tanfolyamokba való belevonása másutt is — pl. Ausztriában — csak bőséges ösztöndíjak útján sikerült.

Mindazonáltal nálunk is megtörtént a kezdeményezés e téren, amennyiben a mult tanévben 62 különböző, időleges tanfolyam működött, több, mint 3000, többnyire felnőtt tanulóval.

A terjedelmes kőtet a magyarországi anyag után ismerteti főbb vonásaiban Horvát-Szlavonországi iparoktatásait, majd Ausztria következik a maga magyaranyu iparoktatásával, azután külön, önállóan a megszállott tartományok és így betűrendben az egyes európai államok.

Érdekes, hogy míg Magyarországon egész iparoktatására kereken két és félmillió koronát fordít, addig Ausztria közel tizenegyet milliót.

## Társas-reggelik.

A „Budapesti Szállodások, Vendégfősk és Korcsmárosok Ipartársulata” minden pénteken **társas reggelit** tart. A legközelebbi reggeliket a következő helyeken tartják:

Július 21-ikén: **Hruska János** vendégfőskjében VI., Kmetty-utca és Dalnok-utca sarak.

Július 28-ikán: ifj. **Krist Ferencz** vendégfőskjében IV., Kötő-utca.

Augusztus 4-ikén: **Ehm János** vendégfőskjében VIII., Kerepesi-ut. 1.

## Különfélék.

Uj nyugdíjjesületi tagok. A „Szállodások, vendégfősk, kávésk, pinczerek és kávésségédek orsz. nyugdíjjesülete” központi igazgatóságának hozzánk érkezett jelentése szerint újabbán a következők léptek nyugdíjjesületünk tagjai sorába: Lippán: Schweizer Adolf 2400, Szilágyi Sándor 800, Posch Károly 1000; Szászvárosban Lewisch Emil 1000; Szantay Béla 600; Nagyenyeden Sporny József 800, Bogovics Jakab 2000; Beszterczen Fischer Ferencz, Krausz Alajos, Gaál Ferencz 1000—1000; Szentesen Piritó Mátyás 1000, Berger Adolf 500; Budapestben Mihola István 1200, Wagner Vilmos 3000, Czipoth Ferencz 600; Kassán Sumiczky Ferencz 1000, Schranz Ferencz 800 kor. nyugdíjénnnyel. Ezekon kívül Márton Béla (Déva) 2000, Pál Márton (M.-Kölpény) 800, Takács Lajos (Piski) 600, Schwarz József (Gyulafehérvár) 1000, Takonics István (Kecskemét) 600, Szendrei János (Nagybánya) 1600, Varga Mátyás (B.-Csaba) 600, Palánka József (M.-Radna) 1000, Herz Pál (Nyiregyháza) 1600 kor. nyugdíj biztosítottak maguknak.

**Köszönetnyilvánítás.** A „Szállodások, vendégfősk, kávésk, pinczerek és kávésségédek orsz. nyugdíjjesülete” központi igazgatósági ülésén a jogtanácsos jelentette, hogy pezsgős dugókért **Törley József** és **Tsa czég 27 K. 04 fill.,** **Belatini** Arthur pezsgőbörgyáros ur pedig 9 K. 50 fill-rl, továbbá **Petánovits József** és **Badr József** urak 33 K. perselygyűjtemény összegzet küldöttek be az egyesületnek. Jelenti továbbá, hogy **Ebenheő** Károly ur újból 265 darab „Cluquot” dugót küldött be beváltás végett **Horváth** Nándor urnak, ki azonban a beváltás közvetítésére nem vállalkozott. Az igazgatóság az érdemes beklüldönek jelezőkönyvi és hírlapi uton mond köszönetet, egyben utasítja jogtanácsost, hogy a „Veuve Cluquot” pezsgő bécsi vezérképviselőjét a pezsgős dugók beváltása iránt keresse meg. **Sztanoy** Miklós s. k. alelnök.

**A nyugdíj-egyesületből.** Nyugdíj-egyesületünk június 28-án tartotta rendezes havi ülését **Bokros** Károly elnöklésével. Az elnök indítványára **Schnell** Józsefnek a családjában előfordult gyengeset alkalmából az igazgatóság részvétliratot intéz. Az előterjesztésekből az egyesület öröndetes gyarapodása tűnik ki: a lefolyt hónapban is sok új taggal szaporodott. Pezsgős dugókból 132 korona 90 fillér váltásdíj folyt be a pezsgőgyárosoktól.

**A főváros borainak árverése.** A főváros tudvalegion július 7-én adta el nyilvános árverésen borkészletét. Azaz, hogy csak eladta volna, mert árvelők híján mindössze 240 hektoliter bor kelt el mintegy 8000 korona értékben, a nagyobb rész: 2000 hektó pedig a főváros nyakán maradt. E silány eredménynek, eltekintve attól, hogy most saison sem alkalmas a boreladásra s hogy a bort olyan nagy úrtartalmu hordókbán akarták eladni, melyeket magáember meg nem vehet, legfőbb oka az volt, hogy a székesfőváros tanácsa a boreladás publikálásáról egyáltalán nem gondoskodott. Hirdetései nem jelentek meg sem a napilapokban, sem a vendégfősk és borkereskedelmi szaklapokban, amelyek révén ugy a nagyközönség, mint a fogyasztók leginkább számottevő része: a szállodások és vendégfősk s a borkereskedők az eladásról tudomást szerezhettek volna.

**Családi öröm.** **Geizlinger** Endre, a fővárosi „Elite” kávéház derék főpinczere kellemes családi örömben részesült, kedves neje egy egészséges fiúgyermekkel ajándékozta meg. Az újszülött Béla és Endre nevetek kapt a szentkeresztiségben. Keresztszülők **Knappe** János kávéház-tulajdonos és **Kretschmann** Matild urnó voltak.

**Eljegyzés.** **Marschall** Kálmán győri vendégfősk szaktársunk eljegyezte **Hindler** Ella kisaszonny Csetnekről. Boldogságot és szerencsét kívánunk a fiatal jegyeseknek.

**Eszküvők.** **Balogh** Árpád fővárosi vendégfősk f. hó 18-án vezette oltárhoz **Ujhelyi** Böszöki, **Ujhelyi** József és neje **Endrődy** Anna urnó bájos és kellemes leányát. A tiszta szerelemből kötött frigyehez őszintén gratulálunk. — **Reizsmann** Gyula, **Reizsmann** Ignác váci bornyagkereskedő fia, f. hó 16-án esküdött örök hűséget **Löwy** Irma kisaszonny, özv. **Löwy** Hermann urnó bájos leányának a szegedi izr. templomban. Legyen Isten áldása a megkötött frigyn!

**Névmagyarosítás.** **Koch** Kornél barátunk a Kossuth Lajos-utcazi „Mikádó udvari kávéház” derek tulajdonosa a saját és családtagjai nevét belügyminiszeri engedéllyel **Kovács**-ra változtatta át. Üdvözljük!

**Halálozások.** **Sebald** József fővárosi vendégfősk életének 68-ik évében f. hó 14-én elhunyt. A boldogult nagy család, köztük a Maloschik, Leyrer, Scherhann és Szabó családok gyászolják. — **Sperl** Flóris vendégfősk, életének 42-ik évében elhunyt. Béke poraikra!

**GYász.** **Berevits** Pál urat, a kecskeméti Beretvás-szálloda tulajdonosát és nagy-számú családját mélyen lesújtó veszeség érte nagy reményekre jogosító 21 éves fia, ifj. Beretvits Pál cs. és kir. tüzérvadász váratanul történt elhunytával. A megboldogult temetése óriási részvét mellett ment végbe; ott volt Kecskemét városának színe-java. A temetési szertartást Laukó Károly ág. ev. lelkes helyett, ki betegsége miatt nem jelenhetett meg, **Mészáros** János ev. ref. lelkész végezte, meghatóan bucsuztatva el a korán elhunyt családtagot. Béke poraikra!

**Fodor Vendel gyászja.** Fodor Vendelt a Bérkocsis- és Conti-utca sarkán levő „Jó Pásztor” érdemes vendégfősk sulyos csapás érte. Felesége, a kitűnő háziasszony, az áldozatkész, vallásos lelkiületű urnó **Dudás Mária**, e hó 6-án elhunyt. Halála nemcsak családját sújtja, hanem iparunkat is, mert jelsége volt a magyar szakácsművészségnek. Legyen áldott emlékezet!

**Vendégfősk átvétel.** **Balogh** Árpád fiatal lelkű szaktársuuk a Vámház-körút 6. sz. alatt levő Edelmann-féle vendégfősköt vette át. Sok szerencsét!

**Üzleti hírek.** **Tóth** Ignác fővárosi vendégfősk szaktársunk átvette a Wesselényi-utca 72. sz. alatt levő vendégfősköt. — **Nagy** Dezső, a zalaegerszegi „Korona”-szálló kedvelt főpinczere megvette a Sálek-féle vendégfősköt. — **Brückner** Izidor Gyöngyösön diszesen berendezett új szállodát nyitott.

**Vendégfősk áthelyezés.** **Némethy** Mátyás fővárosi vendégfősk szaktársunk üzlethelyiségét a Sétátér-utca 7. szám alól a Sétátér-utca 3. számú házába helyezte át. Uj üzlete diszes és kényelmes berendezésével, jó konyhájával és kitűnő italaival a lipótvárosiak egyik leglátogatottabb vendégfőskje lett. Sok szerencsét kívánunk tisztelt szaktársunknak!

**Uj kávéházak.** **Hesvis** Adolf az Erzsébet-körút 6. szám alatt levő czukrászdáját diszes kávéházzá alakította s „**Körúti kávéház**” czéggel által nyitja meg. — **Lauko** Pál a Csomóri-ut. és Aréna-ut. sarkán épült palotában nagy kávéházat rendez be, a mely fényre és kényelemre egyike lesz Budapest legkellemesebb helyiségeinek.

**Amerikába.** **Edelmann** Antal fővárosi vendégfősk e hó 8-ikán Hamburgon át Amerikába vitorlázott, hol a magyar borok és ipari cikkek terjesztésével fog foglalkozni.

**A legjobb tarhonya.** Szeged híres szakácsasszonya, **Báldné**, háziasan, alföldiesen készíti a tojásos tarhonyát, a melylyel jóságra semmiféle gyártmány sem vetekedhetik és nála Kőbányán, a Maglód-ut. 17. szám alatt levő „polgári sörház” vendégfőskjében jutányos árban kapható. Minden vendégfősk magának, konyhájá jó hírének használ, ha Báldnénál szerzi be tarhonya-szükségletét.

**Kávéház átveleek.** Budapesten a Kerespesi-úti „Elite” kávéházat *Pollák Sándor* a „Hazám” kávéház volt tulajdonosa vette meg. — *Knappe János*, az „Elite” volt tulajdonosa pedig az *Andrássy-úton* levő „Budapest” kávéházat veszi át a jövő hónapban. *Knappe János* kávéházát teljesen újonnan nagy pompával rendezi be s más czim alatt fogja megnyitni.

**Új vendéglő.** *Molnár Sándor*, a kolozsvári „Központi” szálló volt derék pinczére, Budapesten a *Dohány-utca 29. sz.* alatt elegáns berendezett új vendéglőt nyit e hónap 22-ikén. *Molnár Sándor* új üzletében kizárólag baranyamegyei borokat mér. Szaktársaink figyelmét felhívjuk *Molnár* új vendéglőjére, borait pedig a legösszefogottabban ajánljuk t. olvasóinknak. Vendéglősök részére nagyban is szállítja a híres csuzait.

**Favorit szénsavgyár.** *Hazslinszky győgszerész és Társai* favorit szénsavgyár már megkezdte üzemét. Műszakilag és vegyileg a legmagasabb tökélyű berendezéssel tisztán pírszénből készül, 99,9 fokú szén-savat szállít kölesöntartályokban 10 kgr.-ként 5 koronáért, saját tartályokban 4 koronáért. A gyár kölcsön tartályaiért 60 napig díjat nem számít s vevőit egyéb nagy kedvezményekben is részesíti. A cég egyuttal azt is kijelentette, hogy a gyárosok semmiféle kartelljében részt nem vesz. Ajánljuk a vendéglősök pártfogásába.

**Első Leánykihásító Egylet m. sz.** (Gyermekek- és életbiztosító-intézet, Budapesten, VI., Teréz-körút 40—42. Alapították 1863.) Folyó év június havában 1.452,600 K értékű biztosítási ajánlat nyújtott be és 1.228,300 K értékű új biztosítási kötvényt állítottat ki. Biztosított összegek fejében 122,393 K 67 f. fizetett ki. 1905. január 1-től június 30-ig bezárólag 7.593,400 K értékű biztosítási ajánlat nyújtott be és 6.327,000 K értékű új biztosítási kötvényt állítottat ki. Biztosított összegek fejében 461,405 K 69 f. fizetett ki. Ezen intézet a gyermek- és életbiztosítás mindenével foglalkozik, a legolcsóbb díjtételek és legelőnyösebb feltételek mellett.

**48 magyar vers.** A magyar sziv hurján nemzeti költőink közül *Rudnyánszky Gyula* játszik a legerősebb közvetlenséggel. Szilaj, hazafias szellemű, ozsrákrót, Bécsset gyűlöllő nemzeti dalai évtizedek óta forognak közkezen kéziratan s a hazafias körök legkedvesebb költeményei. Nem egyért kapott a költő sajtópört. Most aztán a nemzeti küzdelem válságos napjaiban egy kötetbe gyűjtve megjelentek ezek a hatalmas szárnyaló magyar versek. Ára 60 fillér, minden tőzsdében kapható.

**Meggyógyult szaktárs.** Örömmel jelentjük, hogy *Faragó Ede*, ez a köztiszteletben álló kolozsvári kávé, súlyos vérméregzési betegségéből teljesen fölépült. Gyógyulását dr. *Hevesi József*nek, a kolozsvári egyetem nagytudományi orvostanárának köszönheti. Hálaival hajljunk meg a tudomány diadala előtt, nagyrabecsült, érdemes szaktársunk-

nak pedig felgyógyulásához sok szerencsét kívánunk. Egyben tudatjuk, hogy *Faragó Ede* elhelyező intézetét újból megnyitotta.

**Kispesti hírek.** Kispesten az *Ülői-úton Lőrincz Sándor*, a lajosmicei vasutnál pedig *Ullmann Ferencz*, előnyösen ismert szaktársaink nyitottak kellemesen berendezett vendéglőt. Ajánljuk őket olvasóink figyelmébe!

**Rákospalota elite-helye.** A kedves, derék magyar népeért becstül, egészséges levegőjü *Rákospalotának* legelőkelőbb helye a *Csörgey vendéglő* árnyas, lugasokkal szegélyezett udvarával, elegáns termeivel. *Csörgeyné* magyaros főzteiről híres az egész székesfővárosban s minthogy italai is pompásak s mindjárt a vendéglőnél van a villamos megálló, a legalkalmasabb és legkellemesebb kirándulóhely ebben a tikkasztó hőségben.

**Fábián a Kelenföldön.** *Fábián Elek*, előnyösen ismert szaktársunk, gyönyörűen berendezett vendéglőt nyitott a *Sósfürdő* mellett a *Kuják-villában*. Kitiűnő konyhája, pompás italai, helyiségét a legajánlatosabb kiránduló helyévé teszik.

**A Sósfürdőből.** A Kelenföld gyöngyének, a pártalan „Erzsébet-sósfürdőnek” ritka szép vendéglőjében pezsgő az élet, mióta *Takács János* és társa gondos, avatott vezetésébe került. Ugy az ételek, mint az italok jósága általánosan elismert s örömet keresi föl ezt a kies helyet a művelt közönség. A napokban a *Józsefvárosból* rándul ki nagy és előkelő társaság, melyben ott voltak: *Madary Gábor*, *Gündert István*, *Germán Antal*, *Kadletz Albert* és *Tóth István*, valamint *Ilász György*, lapunk szerkesztője. A társaság legteljesebb elismeréssel adózott a derék vendéglősöknek s késő estig mulattak az éltető levegőn.

**Tusnádi hír.** A szép *Tusnád* legkedveltebb helyiségét, a „Schweiz-szállodát” *Botha Ferencz* jeles szaktársunk vette át, a kinek avatottsága nagyban fogja emelni e kitiűnő szálloda jó hírét. Sok szerencsét!

**Luhlórló.** Ez a gyönyörű, pártalan gyógyhatású fürdő az idénre is épült, szépült a fáradhatatlan s finom ízű tulajdonos, *Probszner Arthur*, áldozatkészségéből. A fürdővendégek megelégedése teljes, annál is inkább, mert az elegáns fürdővendéglő oly kitiűnő kezekben van, mint *Szabó Lajos* barátunk, a kinek hamisítatlan, pompás borai nagyban hozzájárulnak a hangulat és az egészség emeléséhez.

**Kivitelünk Svájcba.** Svájcba 1904. évben 1.120,103 hl. természetes bor vitetett be hordókban. Ezen mennyiségből Magyarország és Ausztriára 111,258 hl. (1903. évben 104,584 hl.), Spanyolországra 415,786 hl., Olaszországra 375,996 hl., Franciaországra 183,970 hl., Görögországra 85,515 hl., Németországra 21,863 hl. esett A maradvány Török országra, Algira és Portugáliára esik. A közös vámterület áruforgalmi statisztikája szerint 1904. a monar-

chiából Svájcba kivitetett 76,647 mm. bor hordókban, 27,240 mm. must hordókban és palackokban (tulnyomó részt hordókban), továbbá 9586 mm. czevre és szőlő borkészítésre, a mi, ha hozzáveszszük a gümölcsbor, pezsgőbor és palackbor kisebb tételeit, 113.570 mm.-át eredményez.

**A rothadt szőlő borának javítás.** Rothadt szőlő mustját erősen kell szőlőtetetni s lenyálkásítani és egészséges erjesztőt hozzáadni. Ha ezt elmulasztottuk s a bor ihatatlan, azt bajosabb megjavítani; próbáljunk a borhoz hekoliterenkint 1—2 deka-gramm vegyítiszta cseresavat adni s kénezett hordókba fejteni. A többszöri fejtés csak hasznára van. Ha gyenge a bor, 2 liter kozmamentes szeszt is adunk hozzá, olyképpen, hogy fejtéskor a szeszt az üres hordóba előreöntjük. Az átterjesztés leginkább segít a bajon, ezt akként eszközöljük, hogy a bort lefejtjük s cseresavat és annyi fehér süvegczukrot adunk hozzá, amennyi szükséges, hogy a bornak rendes szesztartalma legyen s életerős tenyészett erjeanyaggal erjedésbe hozzuk.

**Magyar találmány a borok öregítésére.** A bort villamos uton ózonnal vagy más eljárások szerint kezelik, hogy öregbítsék. Most *Bayer Antal* gyógyszerész és *Karlovsky K. Géza* szaklapszerkesztő egy olyan eljárást szabadalmaztattak a hozzá való készülékkel együtt, a melynek segítségével sokkal rövidebb idő alatt lehet a szeszes folyadékoknak megadni azt a zamatot, melyet máskülömben csak a hosszú éveken át való raktározás ad meg nekik. Az eljárás lényege abból áll, hogy az öregítendő folyadékok (illat-szer, cognac, bor stb.) lehetőleg vastag rétegen csurgatnak át egy olyan porózus anyagon, mely a felületén és likacsibaiban finom felosztásban tartalmaz kontakt hatású fémeket, minők a platina, palladium, iridium. Ezek a fémek a folyadéknak velük érintkező vegyi részeit közelebb hozzák egymáshoz és így igen jelentékenyen gyorsítják a vegyi folyamatot, mely e normális öregedésnél csak igen lassan menne végbe.

**Amerika huszárai.** Az Egyesült-Államok lakosságát hat nagy amerikai cég látja el hussal. *Armour* és *Társa* Illinoisban 20 millió dollárral rendelkezik. *Fiókzérje* az „*Armour Packing Company*” társaság, melynek *Chicago*, *Kansas City* s más városokban vannak marhavágó telepei. (Ez utóbbiakat lapunk szerkesztője tavaly tüzetesen ismertette lapunkban.) A *Swift & Company* cég az *Unió* nagyobb városaiban rendelkezik nagymészárszékkel: alaptőkéje 35 millió dollár, a részvényesek száma 6060, E cég üreme a legkiterjedtebb 1903. évben 1.6 millió szarvasmarhát, 4.1 millió sertést 2.3 millió juhot dolgoztatott föl az egyes vágóhidakon. Nagy szerepet játszanak a *Morris & Company* és testvére, továbbá *Fairbank Canning Co.* cégek Illinoisban, kik egyenkint 3 millió dollár



Fontos

vendéglősöknek!

Kapható minden nagyságban.

Ára darabonként 16 koronától feljebb.

Kimerítő árjegyzék ingyen és bérmentve.

SCHOTTOLA ERNŐ BUDAPEST, VI., Andrássy-ut 2. szám.

Borszűrő!

ujbor aljbor, palackbor és betegbor leggyorsabban, legtisztábban szűrhető a szabadalmazott „MALOVICH”-féle borszűrővel, mely legkönnyebben kezelhető.

alaptőkével rendelkeznek. A „National Packing Co.” 1903-ban 15 millió dollár alaptőkével alakult New-Yerseyben s magába olvasztotta a kisebb vállalatokat. A Schwarzschild & Sulzberger Co. newyorki társulat 4.4 millió alaptőkével 1903-ban 0.6 millió marhát, 0.6 millió sertést vágott le. Cudahy Packing Co. Illinoisan székelt, alaptőkéje 7.5 millió dollár. E hat nagy társaság élő szarvasmarhaszükségletét az Unió nyugati államaiban vásárolja össze s levágva a keleti piacokat látja el élvezhető hússal s egyéb mellékterményekkel. Az Unióban 1903-ban körülbelül 12.5 millió marhát vágtak le. Ebből 5.5 millió, vagyis 45 százalék esett a fenti hat cégüzemére.

**Az üzleti vesztegetés.** A mi szakmánkban is előfordul, hogy a szállítók megdugják alkalmazottainkat; tehát érdekelt bírnak a következők: A tisztességtelen versenynyek egyik hatásos eszköze az, hogy a szállítók rendszeresen megvesztegetik az átvévo közegét. E nagy anomáliát többé-kevésbé minden országban érzik. Így Angolországban is. Ezért a londoni kereskedelmi kamara kezdeményezésére az angol kormány a megvesztegetések megakadályozására törvényjavaslatot dolgozott ki, melyből már legközelebb törvény lesz. A javaslat főbb rendelkezései a következők: Az alkalmazott intéző vagy üzletvezető vétséget követ el, ha tisztességtelen módon provizórt vagy ajándékot elfogad vagy olyat kapni igyekszik, minek az a célja, hogy az főnöknek üzletével kapcsolatos ügyben befolyásolja. Ugyancsak vétséget követnek el azok, akik az említett irányban való befolyást megkísérlik. Büntetendő továbbá az az alkalmazott, aki tudatosan hamis vagy felületes számításokat alkalmaz, hogy főnökét olyan ügyekben, melyek annak üzletével fűgnek össze, megtéveszse, valamint az is, aki e megtévesztésre alkalmas számításokat szolgáltatja. A büntetések 500 font sterlingig terjedhet pénzbírságok vagy szabadságvesztés kényszer-munkával és anélkül.

**Festés sajtjal.** Darcet, a jeles francia kémikus többek között azt is fölfedezte, hogy a sajtjal festeni is lehet. Az indusok, a kik ha nem is festenek sajtjal, de a festékeikbe tejet kevernek, vezették őt rá a sajtfestészet titkaira. Darcet receptet is is irt erről, 140 gramm cseppfolyós sajt (inkább az öregje, mint a fiatalja) 100 gramm festőanyag és 30 gramm víz kell az egész mestérséghez. Hogy lesz-e festő, a ki megpróbálkozik a sajtjal ilyen módon való felhasználásával, az kétes. Legfeljebb az „Esti tájkép tehennel” című csendéletek piktorai fognak arra vetemedni, hogy a modelljeiket ne csak lefessék, hanem meg is fejjék a képhez.

## Nyilt-tér.



A Szinye-Lipóczy  
Lithion-forrás

# Salvator

kitűnő sikkrel  
használatik

vese-, húgyhólyag- és közsévybántalmak ellen, húgydara és vizeleti nehézségeknél, a cukros húgyárnál, továbbá a légző és emésztési szervek hurulainál.

**Húgyhajtó hatású!**

Vasmentes! Könnyen emészthető! Csirameles!  
Kapható üvegpróbkerekedésekben vagy a  
Salvator-forrás szarvasmarhák érzéken.

## Nem tud aludni???

Azt elhiszem! Miért nem használta már eddig is a

**„MORT“** poloskaltrószeszt,

mely kiválóan sikerült vegyi összetételénél fogva, feülmulja az összes eddig létező szereket, amelynyben nemcsak a poloskát, hanem azok petéit is véglegesen kiirtja. A „MORT” legesekélyebb foltot sem hagy hátra, tehát még a legfinomabb buforoknál és tapétáknál is batran használható.

Üvege: 40, 80, 1.20, 2.50 és 5 kor.

Gyári raktár:

## MAJTHÉNYI BÉLA

droguista üzletében

Budapesten, IX., Vámház-körút 15/v.

TELEFON 63—63,

Vendéglősök és szállodások bevásárlásainkál 10 százalék kedvezményben részesülnek.



## Doktor László vendéglős

(AZELŐTT MORBITZER)

(VIII., Tavaszmező-utca 7., villamos megállóhely jözsefvárosi templomnál) gyönyörű kerthelyiségét megnyitotta. — Elismert jó konyha. Kitűnő magyar fajborok.



## Csillaghegyi forrásvíz

szénsavval telített kitűnő üdítővíz.

Ez a víz a Békásmegyér község (Pest-megye) határában fekvő Csillaghegy tövében az Árpád-forrásnak nevezett igen régóta ismert, kitűnő ízű és tisztaságú forrásból fakad. Szénsavval telítve igen jóízű, eltartható szagtalan asztali vagy borhoz való üdítőital. A forrás hatóságilag és vegyileg megvizsgáltatott, kifogástalannak és szénsavval való feltítésre alkalmasnak találtatott. Kapható mindenütt.

Telep: **Csillaghegy** (Békásmegyér.)

Fővárosi iroda: I., Attila-körút 37. sz. alatt.

Raktár: **III., Lajos-utca 9.**

TELEFON: 79—78. TELEFON: 79—78.

Tulajdonos:

## Csillaghegyi forrásvíz

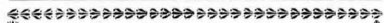
Hegedüs Lajos, Gamauf Géza és Társai.

## Boreladás.

Igen jó homoki borom van eladó 400 hektó, 5—6 fokok 28 korona hektója. Együttesen eladó vagy 100 hektónként. Többnyire fehérek. Kis-üstön főzött tórköly pálinka is van 4 hektó. Hektója 65 forint. Szilvium 120 liter hektója 75 forint. Dr. Svály Lajosné Kun-Szent Márton.

## Eladó vendéglő és ház

A Dunántul egyik legnépesebb városában, megyei székhelyen egy igen jó menetelű régi vendéglő-üzlet házzal együtt a tulajdonos betegsége miatt jutányos árért eladó. A ház ára **45,000 forint**, ebből 15000 forint fizetendő, a többi 5%-os kölcsön. Letart jutányosan magvaltható s f. évi november 1-én átvehető. Bővebb értesítést a „Vendéglők Lapja” kiadóhivatala nyujt.



**Szepesváralján** a vasuti állomás szomszédságában egy jó forgalmu

## VENDÉGLŐ

szép virágos és gyümölcsös kerttel kuglizóval szabadkézből eladó.

**Kolbay Viktor** tulajdonos.



## == Borsajtók és szőlőzúók ==

Külömbzéki emelytüs szerkezetű sajtók, hidraulikus borsajtók felső nyomással, szabadalmazott léczes kosarakkal, fa- és vasállványos sajtók két kosárral. Legujabb szerkezetű szőlőzúók fogazott hengerekkel és felső keverő tengelylyel.

# Röck István gépgyárosnál Budapest, I., Budafoki-út

Pozsonyi kiállítás aranyérem. ← Kolozsvári kiállítás egyedüli állami nagy aranyérem.

**Arjegyzék ingyen kapható! Vezérképviselő: SCHOTTOLA ERNŐ, Budapest, Andrassy-út 2.**

A **Szatmáron** lévő gróf Karolyi ház-féle szállóda és vendéglő italmérsi engedéllyel, külön kocsma, nagy

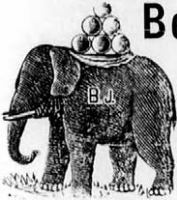
kávéház, vendéglő és kerthelyiséggel, istállókkal, 8 vendégszobával, mindenféle berendezéssel együtt a volt tulajdonos elhalálása miatt **örök áron eladó** vagy kellő biztosítésk mellett több évre **bérbeadó**. — Bővebb felvilágosítást nyújt

Zsürger Zsigmond Tisza-Ujlakon.

Kávéházi, éttermi és vendégszobai berendezés, gázolin felszerelés eladók.

Czím:

Szentpétery Gusztáv, Erzsébetváros.  
(Erdély.)



## Beitz János

műsztergályos, dákó- és billiárdgolyó készítő, kávéházi eszközök raktára és javító műhelye.

**BUDAPEST**  
VII., Akácfa-u. 52.  
TELEFON 81—30.



SÍPULUSZ LAPJA

Magyarország legkedveltebb élcslapja.  
Megjelen minden vasárnap. Egyes szám 15 kr.  
Előfizetési ár: Egész évre — 6 frt  
Fél évre — 3 frt  
Negyed évre — 1 frt 50 kr.

Szerkesztőség és kiadóhivatal:

Budapest, VIII., Rökk Szilárd-utca 4. sz.

TELEFON 7—78.

A t. szállodás, kávé és vendéglős urak figyelmébe!  
Villamos berendezéseket, átalakításokat, jókarban tartásukat, előnyös feltételek mellett elvállalja, javításukat eszközi, berendezéseket szakszerűen díjtalanul felülvizsgál

**SZILÁGYI MIHÁLY**  
villamossági vállalata  
Budapest IV., Hajó-utca 16.

Deák-tér közelében.

## Engelsmann Vilmos

bizományi árukereskedő

BÉCS, I., FRANZ JOSEFS-QUAI 25. sz.

a lehető legolcsóbb áron és azonnal eszközöl vidéki megbízásokat a következőkre: Háj, disznózsír, leölt hízó, süldőmalac, ürü, bárány, füstölt és nyers sonka, legjobb galicziai süldő-karaj és marhahús egészben, valamint eleje és hátulja, nehéz német hízalt ökr, braunschweigi és krakói kolbász stb.

## A kalap=király

2, 4, 5 koronás különlegességekben elismert speciálta Kossuth Lajos-utca végén Eskü-ut, Klotild-palota.

## Eladó borok

Csömörön termett boraimat a következő árakban eladásra bocsájtom: 250 hektóliter (1903. évi termés) hektónként 30 koronájával 50 hektó 1904. évi termés 42 koronájával; ugyancsak 10—11 éves ó bor hektónként 90—100 koronájával.

Dr. SOMOGYI LAJOS ügyvéd  
Budapest, VII. Akácfa-utca 3.

## Első magyar részv. serfözde

Gyártelep és központi Iroda: Kőbánya  
Telefon szám: 52—60.

Városi iroda: VIII., Eszterházy-utca 6.  
Telefon szám: 52—59.

Palackkőr osztálya: X. kerület Kőbánya.  
Telefon szám: 56—58.

## Szt.-margitszigeti üditővíz

szénsavval telített ásványvíz.

FŐHERCEGI SZT.-MARGITSZIGETI GYÓGY-FÜRDŐ FELÜGYELŐSÉGE saját kezelésében.  
TELEFON 36—52. TELEFON 36—52.

**BANETH KEDELEM RÉSZV. PEZSGÓ**  
BPEST. ANAGYKERES.

**ILONA**

artézi savanyúvíz

elnevezés alatt védjegyünkkel és czégünkkel ellátott üvegekben hozunk forgalomba és elárúsításra kínál oly savanyúvíz, melyen nincsen rajta az „**ILONA**” név és a mi czégünk, nem tőlünk való. — Egyben tudatjuk, hogy „**ILONA**” artézi savanyúvízünk az összes vendéglőkben, fűszerkereskedésben kapható. Budapest, 1905. május hó

„**ARTÉZIA**”  
Budapesti vendéglősök szikviz és pezsgőitalok gyári részvénytársasága

BUDAPEST,  
VII., Egressy-ut 20/c.



## SEIFERT HENRIK és FIAI

CS. ÉS KIR. UDV. TEKEASZTALGYÁR

CS. ÉS KIR. SZABADALM. JÉGSZEKRÉNY-GYÁR

BUDAPEST, VII., DOB-UTCZA 90. SZ.

Arjegyékek vidékre ingyen és bérmentve.

## Eladó bor

Kaszánitzky Istvánnál Csongrádon eladó 500 hektó homoki, kitünő **6—8 foks** **fehères és siller bor**

**30—32 koronáért**; hektón felül is szállít a hordó előzetes küldése mellett. Ezen áron kötésre szüretig való szállításra is eladó tetszés szerint, de akkor csakis személyesen kell kiválasztani helyben Csongrádon.

## Schleicher József

„Haza” conserv-, mustár-, boreczet- és

Telefon 41-05 gyümölcscsörp-gyára Telefon 41-05

Budapest, II., Kacsá-utca 19.

Ajánlja a t. vendéglős, szállodás és kávéházutalajdonosok részére elsöragu fenti gyártmányokat.

Vidékre **5 kilós** postacsomagok  
Előnyös árak!

**Boreladás.** 80 hektó zöldfehér, fele rizling és 20 hektó sillerbor, hektója 15 forintért eladó. Ugyancsak 8 hektó valódi törkölypálinka literje 60 krajczárért eladó.

VELIS JÁNOS, Dunaföldváron, Erzsébet-tér 5.

## Étterem és kávéház

megfelelő kerthelyiséggel Verseczen, a város legszebb pontján bérbeadandó. Az üzlet a f. év október hó elején, esetleg előbb is átvehető. — Felvilágosítást ad és ajánlatokat elfogad a

Verseczi Kaszinó Elnöksége.



**DOMINO**  
EXTRA DRY  
PEZSGÓ

PARISIVILÁGKIÁLLÍTÁS 1900  
ARANY ÉREM

BELATINY ARTHUR  
VELENCZE Fejér vm

# A főváros legszebb nyári kiránduló helyei.

A Gellérthegynek legkényelmesebben elérhető kirándulóhely

## KIS GELLÉRTHEGYI TÜNDÉRLAK.

Legszebb kilátás a főváros és budai hegyekre. — Kítinő magyar konyha. — Valódi tiszta fajborok és világhírű Szent István-sör csapolása naponta. Kítinő cigányzene. — Fedett tekepálya. **DAHMER ANTAL** vendégfős.

## NAGY GÉZA

varosligeti „Arena“ Pízeni étterem tulajdonosa  
Aréna-út 58. sz., (az arénával szemben.)

Kellemes és legközelebbi kiránduló hely, a fővárosi előkelő közönség kedvelt találkozó helye. Gyönyörű kerthelyiség és éttermekkel, polgári árak, kítinő ételek és italok. — Külön termek. Mindenfelől kedvező villamos vasút összeköttetés.

## MIRK MÁTYÁS

nyári kerthelyisége.  
(ezelőtt Watzula)

VII., **Baross-utca 74. sz.**  
a Józsefvárosi templom közelében,

elismert kítinő magyar konyha, válogatott elsőrangú zamatos borok, friss sörök. Kedvezőtlen időben fedett kellemes helyiségek. Társaságoknak külön termek. Minden kedden a híres műkedvelő-tiszviselők uri-handája hangversényez. Villamos megállóhely: „Józsefvárosi templom“, összeköttetés mindenfelől. Számos látogatásért esd.

**MIRK MÁTYÁS** vendégfős.

## Kőbányára rándulók figyelmébe


A ki Kőbányán kellemesen óhajtja tölteni idejét, jól akar enni és inni, ne ifju **Roith György** Martinovics-tér 2. szám alatt. Diszesen parkirozott udvar, szeparek állnak a vendégek rendelkezésére a legfigyelmesebb kiszolgálás mellett.

## TILLINGER SÁNDOR bor- és sörcsarnoka

a „Fehér Holló“-hoz Budán, III., Zsigmond-utca 23.


Remek fekvésű park a Szt. Lukácsfürdő mellett a dunai oldalon. Elsőrangú ételek és italok. Minden vasárnap és ünnepnap délután cigány hangverseny. — Pontos kiszolgálás. — Társaságok részére külön helyiségek. Szíves pártfogást kér **Tillinger Sándor**, vendégfős Budán, III., Zsigmond-utca és Óbudai rakpart 3-4. sz.

## RUDAS-FÜRDŐ parkvendéglő

fedett kerthelyiséggel  **ujból megnyílt.**

Lellemes és legközelebbi kirándulóhely. Kítinő konyha. Tiszta fajborok. Naponta friss vacsora. Számos látogatást kér

**VALENTIN ANTAL.**

**HETENKÉNT KATONAZENE!** 

## „PÁL MALIGET“

NAGYVENDÉGLŐ

Arena-ut 74. szám alatt Damjanich-utca sarkán, az Arena-színház közvetlen közelében.

Fővárosi látványosság, gyönyörű kerthelyiséggel és éttermekkel, pazar világitással, polgári árak, kítinő ételek és italok, pontos kiszolgálás. Elegánsan butorozott nyári lakások és hónapos szobák, valamint penzió is kapható.

Telefon 84 — 62.

Telefon 84 — 62.

## Várkert-kioszk kávéház. CAFFÉE — RESTAURANT.)

BUDÁN, Várkert-rakpart. Minden szerdán és pénteken 5-től 1/8 óráig délután és minden esütőtök és vasárnap 9—11 óráig estéli

## nagy katonahangverseny.

Remek fekvésű óriási park a Duna oldalán. Buda legkedveltebb családi ránduló helye. Kítinő hideg felvágottak és különlegességek. Palacszósor és elsőrangú palacszkborok.

Számos látogatásért esedezik **FORGÓ (FOLTZ) KÁROLY.**

## A főváros legszebb kiránduló helye

## Sósfürdő=Nagyvendéglő.

Allandó friss magyar konyha. — Halászlé. — Nagy terem táncvígalmakra. — Jöhírű zenekar. — Tekepálya. — Kényelmes villanyos közlekedés a vendégfősök és a fürdőtelepre. **Takács János és Tsa** Telefon.

## Schaffhauser Endre a „Szabadság Harangjához“

**VENDÉGLŐJE** I. kerület, Budán. — Bejárás a Fehérvári utról a kábelgyár mellett.

A legnemesebb hazai borok, saját szüretelésem, hamisítatlan minőségben. — Magyarosan főzött, izletes ételek. — **Arnyas kert**, tekepálya, figyelmes kiszolgálás. — Gyönyörű táj, balzsamos levegő; tehát nyári kirándulásra a legélvezetesebb hely a Gellérthegy alatt.

Budapest székesfőváros X. kerületi (kőbányai) borpinczeiben (Ihász-utca 27. sz. alatt, a városi villamos vasút kápolna-téri végállomásánál) a székesfővárosnak a X. kerületi (kőbányai) mintaszőlőtelepéről való saját termésű borainak eladása végett folyó évi július 19-től augusztus 30-ig minden szerdán, tehát július 19-én, 28-án, augusztus 2-án, 9-én, 16-án, 23-án délelőtt 8 óratól 12 óráig nyilvános

## borárverés

tartatik.

Az árverési föltételeket tartalmazó borjegyzéket a X. ker. előjárásnál díjmentesen lehet kapni, a borokat pedig az árverési napokon lehet megtekinteni.

**A X. ker. előjáróság.**

## A Soproni Polgári Kör kávéházi és vendéglői

jogának gyakorlására ajánlkozó

## alkalmas szakember szerződtek.

Ajánlatok f. é. július 25-ig a kör főtítkárásál (Sopron, Várkerület 15. szám.) nyujtandók be. — A szerződési feltételek ugyanitt betekinthetők.

Sopron, 1905. július hó 8-án.

A választmány.



**Watterich A.**  
Budapest, VII., Dohány-u. 6.

Vendéglős urak  
figyelmébe!!

A 48. számú szab. légnyomású sörkimerő-készülék, mely abban különbözik a többi készülékektől, hogy önműködőleg záródik; tehát minden járattan egyen kezelheti s nincs kitéve az elfrontásnak.

Az átkülföldözött aránylag az előnyösebb oty csekély, hogy az mindenkinek ajánlható.

Ara csak 30 korona



Cs. és kir. udvari szállítók

Telefon 3404.

Alapítva 1852.

**Sieburger és Társa PAPIRKÁRPIT gyári raktár.**

6. cs. és kir. fensége József főherceg udvari szállítói  
Budapest, V., Fűrődő-utca 8.

Linoleum nagy választékban.



természetes hydrocarbonátos ásványvízforrás, mely szénsavval telítették. Az emésztést elősegítő pompás asztali ital. Vidékre és külföldre fuvardíjmentes szállítás. — Kérjen árjegyzést a Szt. Lukácsfürdő Kútvaállattól, Budán. — St. Louis 1904: Grand Prix.



Erdély egyik megye-székhelyén egy teljesen berendezett jóforgalmu

**szálloda és kávéház**

előnyös feltételekkel 3—10 évre 1905 szeptember hó 1-től bérbeadó. Bővebbet:

➤➤ **Beregi és Társa** ◀◀

kereskedelmi ügynöksége és biztosítási irodája

Telefon 551. **Kolozsvárt.** Telefon 551.

**Jó forgalmu vendéglő**

**KISPESTEN, Kisfaludy-utca 83.**

szám alatt, nagy helyiségekkel, szép kerttel, fedett kuglizóval; esetleg a raktáron levő (körülbelül 70 hektó) borokkal, betelgés miatt kedvező feltételek mellett **eladó.**

**GROSZMANN MIKSA.**

**HORDÓGYÁR.**

ALAPÍTOTT. 1875.

VII. GIZELLA-ÚT 35.



**Olcsó cseh párnatoll!**

5 kiló most fosztott: 9 kor. 60 f., jobb minőségű 12 korona., fehér pehelykőnnnyű 18—24 k., hófehér: pehelykőnnnyű 20—26 k. — Küldés utánvétellel franko. Nemtetsző árú s a portóköltés megértetik.

Benedikt Sachsel, Lobes 186, Post Pilsen, Böhmen.



**Tokaji borok.**

1 liter Pecsénye-bor	1904-ik évi termés	70 krajczár
1 " "	" 1903-ik "	90 "
1 " Szamorodni	" 1901-ik "	1.20 "
0'5 " Asszu <sup>2</sup> puttonos	" 1901-ik "	1.60 "
0'5 " "	" 1901-ik "	2.— "

Az 1904-ik évi termés 56 litertől feljebb 38 krajczár literje. — Nagyobb vételnél árengedmény, esetleg három havi hitelt is nyujtok. — Minták kívánatra küldetnek.

**OLAY LAJOS,** szőlőbirtokos Tokajban.

**PÁLYÁZATI HIRDETMENY.**

A „Szekszárdi Kaszinó” igazgatósága pályázatot hirdet **a kaszinó bérletére.**

A bérlet 1905 október 1-én kezdődik és 3, esetleg 6 évig tart.

A kaszinó a bérlőnek rendelkezésére bocsát két szobát, egy konyhát s egyéb szükséges mellék-helyiségeket; összes helyiségeiben az étel- és italme-rés jogát s az ebből, valamint a kártyajátékokból, két billiárdból, kettős fedett tekepályából és sakkból befolyó összes jövedelmet.

Ennek ellenében a bérlő a kaszinó összes helyiségeit fűtéssel és világítással ellátni, a saját üzletét érdeklő helyiségeket tisztán tartani, a kaszinó tagjait kiszolgálni s e célra kellő személyzetről, italookról és meleg konyhárol gondoskodni köteles. Tartozik továbbá 500 korona óvadékot letenni.

A kaszinó a város legélénkebb helyén fekvő saját házában van, a melynek helyiségei: 1 nagy ét-terem, 1 táncsterem (egyszersmind kártyaszoba), 2 billiárdterem, 2 olvasó-szoba, 1 társalgó s 1 könyvtá-ri helyiség; továbbá 1 nyári helyiség (pavillon) 1 kat. hold kiterjedésű angol kert közepén; a kertet a kaszinó maga gondozza.

Az összes helyiségek villamos világításra van-nak berendezve.

A kaszinó tagjainak száma: 300.

A kik ezen üzletet bérbé venni óhajtják, ez iránti ajánlataikat 100 korona banatpenz melléklésével f. évi augusztus 15-ig a kaszinó igazgatósága címzere küldjék be, a mely egyszersmind megadja a szüksé-ges felvilágosításokat.

Szekszárd, 1905 július 15.  
**A szekszárdi kaszinó igazgatósága.**

**Szálloda átvétei értesítés.**

Van szerencsém a mélyen tisztelt kereskedelmi utazó uraknak becses tudomásukra hozni, hogy **Bonyhádon** a volt Spitzer-féle

**szállodát, kávéházat és éttermet**

átvettem s azt ujjonnan berendezve, rézágakkal és vil-lamvilágítással láttam el.

Izletes konyhát és jó borokat tartok.

**Átalakítás miatt junius hó végéig zárva.**

Régi fővárosi üzleti gyakorlatom folytán bátorkodom reményleni, hogy nagybecsű pártfogásukat bonyhádi üz-letem részére is elnyerendem.

kiváló tisztelettel

**Zucker Sándor**  
üzletvezető.

**Walter Bernát.**  
tulajdonos.

**BORELADÁS.**

Gróf Károlyi Sándor ur Öngyméltósága főtí uradalma **központi pinczészetében,**

igen jó minőségűeredeti aranyos melléki ó borok, leányka, rizling, som stb., kaphatók. Legkisebb eladó mennyiség egy hektóliter. Az árak mérsékelték s **nagyobb vételnél engedmény adatik.** — Minták kívá-natra szivesen küldetnek és pedig 3 decziliteres üvegekben bérmentve mintánkint egy-egy korona előleges beküldése mellett. Árjegyzékkel szivesen szolgál

Az uradalmi intézőség Káposztásmegyeren u. p. Ujpest.

# Bessenyei Géza

hentesáru és csemege üzlete  
Budapest, Andrásy-ut 37. szám.

Ajánlja a t. szállodás, fürdővendéglős, kávé és vendéglős urak részére dúsan felszerelt raktárát mindennemű bel- és külföldi csemege-árakban, kassai és prágai sonka, prágai császár-hus, szalámi, felvágottak és mindenféle huskülönlegességek, Zsir- és szalonna-kivitel, magyar és francia pezsgőborok, rum, tea, likörök, sajt, vaj.

Arjegyék kívánatra ingyen.

Idénycsemegek, spárga stb. naponta frissen, halconservék és befőttek.

Vidékre megrendelések pontosan szállítatnak. Oly áruk, melyek raktáron nincsenek, önköltségekben beszerezhetnek.

## Tokaj Hegyaljai borok.

Ajánlok saját termései Tokaj-hegyaljai boraimból:  
Pecsénye bort literenként — 60, — 74, — 80, l. — korona  
Szamorodni bort „ 1,20, 1,50, 2,20, 6. — „  
Aszu bort „ 6. —, 7. —, 10. — „

Árak helyt Tolcsva utánvétellel. — Csomagolást a fel-számított árban bérmentve visszaveszem. Nagyobb ren-delésnél megállapodás szerinti engedmény.

Tiszta eredeti minőségért garantálok. Megkeresésekre szívesen válaszolok. Mintát küldök. Posta és vasut álló-más pontos jelzését kérem.

Szolgálatra készen maradtam tisztelettel

Sztareczky Géza tanító és bortermelő, Tolcsva  
(Tokaj mellett.) Zemplénmegye.

## Ifj. Haggenmacher Henrik s örfőzde BUDAFOK.

Ajánlja kitűnő minőségű márcziusi, király, bajor, szalon, go-liát, maláta sörjeit hordókban és palackokban.

VÁROSI IRODA:

Budapest V., Kádár-utca 5. sz.

TELEFON 14—60.

Világszerzte híres Borszéki gyógy-borviz.

## Borszék gyógyfürdő.

Villany világítás — Szász-Régen és Borszék között naponta gyorskocsi közlekedés, kényelmes landauer kocsikkal. — Előjegyezhetni Kapussy Dánielnél Szász-Régen.

A Borszéki gyógybor-vizek főraktára:  
Budapest, Arany János-utca 16.

Kapható: Édeskuty L. urnál, Erzsébet-ter 8. — Továbbá minden nagyobb fűszer- és ásványvíz-üzletben, nevesebb szálloda és vendéglőben s az ország minden nagyobb városában.

Uj szikviz-gyár!

## „Royal“ szikviz-gyár

Kartellen kívül. Budapest, VIII., Óriás-utca 6-8. Kartellen kívül.

Ajánljuk a t. vendéglős uraknak szikvizgyártmányainkat és biztosítjuk, hogy pontos és megbízható kiszolgálás által megelégedésüket megnyerjük. Megjegyezzük, hogy kupakjaink a könnyebb felismerhetés céljából piros jellel vannak ellátva.

Tisztelettel ROTH és FRIED.  
Telefon 84—82.

## A világhírű Münchener Paulaner sör

(Paulanerbräu) a **Salvatorpinczéből** ezentul PRINDL NANDOR vendéglősnél Budapest, VII., Andrásy-ut 51 a vidék részére úgy hordóban valamint palackokban 25 és 50-es ládakban állandoan friss töltésben megrendelhető.

Tisztelettel kérem t. ismerőseimet valamint üzleti barátaimat szíveskedjenek becses megrendeléseivel megtisztelni. A világhírű **Paulanerbräu cég** ugyanaz, mely évente márcziusban a világhírű **Salvatorbräu** gyártja ezen sör és kizárólag nálam megrendelhető, és időszerint leszek bátor t. kartársaimat megrendelésre felkérni. — Egyben van szerencsém b. tudomására adni, hogy fenti sör május hó 3-ától Kovácsics István urnál Budan, III., Margithidnál kerül kimérésre.

Felkérem igen t. kartársaimat fenti sörre vonatkozó ajánlatokat beszerezni. Tisztelettel Prindl Nándor.

# BONODOR

## Bonodor-por

### Vendéglőkben, kávéházakban, szállodákban.

A vizek szagtalánítására és fertőtlenítésére Bonodor port hintünk fel. Egy-két maroknyi rendszeren elegendő néhány napra, amíg a szag újból jelentkezik, amikor a felhintést megismételjük. Nagyobb vizeide körülbelül egy kiló port fogyaszt havonta.

Éjjeli edények szagtalánítására egy késhegynyi Bonodor por kevés vízzel vagy néhány csep Bonodor folyadék elegendő, hogy a legbűzösbb éjjeli edény használhatóvá tegye.

Szétküldés csak készpénzért v. utánvétellel

Vezérképviselő FODOR FERENCZ BUDAPEST, VIII. Kisfaludy-utca 40/v. sz.



## Vendéglősök figyelmébe.

Valódi kis üstön főtt 1904. évi szilviorium és törköly pálinka kisebb és nagyobb mennyiségben kapható ltrként 1 kor. 30 fillérért, valóságáért jótállva, **Máté Ferencz** N.-Kőrösi főzdéjében.

Cs. és kir. udvari

### DREHER ANTAL

Budapest

Városi iroda: VIII., József-utca 36.



és kamarai szállító.

### SERFÖZDÉJE

Kőbányán.

Saját palaczk-töltés.

Ajánlja kitünő minőségű ászok-, király-, márcziusi-, kiviteli márcziusi-, korona- (à la pilseni), malata-, bajor-, dupla márcziusi- és bak-sörét, Különlegesség: dupla malata kősör kökorsókan. Nagyobb sörmennyiséget saját jégkocsijában szállít.

Borszivattyukat, rögtön lejáró fedéllel, elsőrendű kaucsuk-tömítőket, pasteurizáló- és különféle szűrőgépeket, dugaszoló- és palaczkpukoló-gépeket, továbbá a legkülönfélébb színezett palaczkpukolókat, parafadugaszokat, boros és sűrű-palaczkokat, hordó-dugaszokat, facsapokat, folyadékmérőket alpacca és zománczozott minőségben stb., a pinczfelszereléshez szükséges czikkeket ajánlj:

**NAGY IGNÁCZ** pinczfelszerelési czikkék üzlete

Budapest, VII., Károly-körút 9. szám.

Saját palaczkpukáló-gyár

**NAGY és WATZKE** Pínggau.

Árlap kívánatra bérmentve.



SEC

SEC

## TALISMAN

### TÖRLEY JÓZS. és TSA

## PROMONTOR

(BUDAPEST).

depost

17 éremmel kitüntetve.

Alapítottott 1871.

## Blažek Adolf utóda



kémműves és műköszörülő villanyerővel

**BUDAPEST, Zöldfa-utca 8. szám (Kerepesi-ut 30).**

Ajánlja dusan felszerelt raktárát, ugymint: **vendéglősök részére** mindennemű, legjobb kivitelű konyhakéseit, evőeszközöket stb. Szakál- és hajnyírógépek, zseb-kések, vadászkés és tör-, szőlőszeti, kerti és **mezőgazdasági eszközöket**, legfinomabb evő-eszközöket, ollókat, borotvakéseket, borotvaszijak és minden létezendő magánborotváláshoz szükséges eszközöket. Mindennemű acélárak a legjobb minőségben.

Javítások és köszörülések elfogadtatnak.

Számolóczédulákat, árjegyzéket kívánatra bérmentve ingyen küldetik.

## ÜVEGGYÁRI TELEPEK

azelőtt

### Schreiber J. és unokaöccscsei

BUDAPEST,

IV., Régi posta-utca 10. (félemelet)

== Nagy raktár ==

## ÜVEGÁRUKBAN

vendéglők és kávéházak részére.

— Árjegyzék ingyen és bérmentve. —



## A legfinomabb palaczk-sör

a világhírű pilseni polgári sörfőzde alapítottott 1842-ben.

## Pilseni ősforrás

nevezetű gyártmánya vidékre pasteurizálva küldetik, miáltal 4-6 heti tartóság biztosítva. — Budapesten házhoz szállítva. Rendelményeket szintugy hordósőrré kérjük kizárólag címzünkre, mint a magyarországi vezérképviselőhez küldeni

### MEZEY és TÁRSA

Budapest, IX. ker., Ranolder-utca 4. sz.

Telefon 58-60.

## TÓTH ISTVÁN

Csász. és kir. szabadalmazott forgatható tekeasztal (billiárd) gyára.

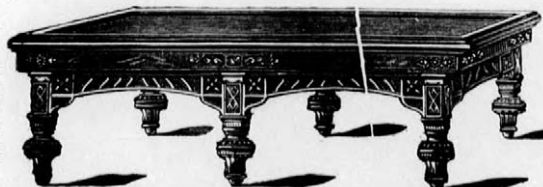
Magyarország legrégebbi tekeasztalgyára.

**BUDAPEST, VII., NEFELEJTS-UTCZA 38. SZÁM.**

Alapítottott 1858. Diszokmány Páris.

Telefon 60-55.

Tekeasztalok áthuzását és minden hozzátartozó kellékek, vendéglői és kávéházi berendezések elkészítését elvállalom.



Különleges dákokat jutányos árban számítok.

Vidéki megbízásokat pontosan teljesítek.

Uj és használt

## tekeasztalok

dusan felszerelt raktára.

≡ A BUDAPESTI ≡  
**LÉGSZESZGYÁRAK**  
**FELSZERELÉSI IRODÁI**  
 IV. ker., Aranykéz-utca 6. sz.  
 VII., Erzsébet-körút 19. szám

állandóan raktáron tartanak minden nemű légszesz- és villamvilágításhoz szolgáló, legszebb kivitelű csillárokat és kandallókat, legujabb szerkezetű légszesz-tűzhelyeket és légszesz-fürdőkályhákat, légszeszfűző-, sütő- és vasaló-készülékeket valamint ipari czélokra szolgáló forrasztó-készülékeket, Bunsen-féle lángzókat stb. Légszeszberendezések a legmérsékeltőbb árak mellett eszközöltetnek.

Figyelem!! Hazai ipar. Figyelem

## Vendéglősök és fizető pinczerek

szíves figyelmébe ajánlom ujonnan feltalált  
**oldal-zsebtárczámat,**  
 mely hátán bekeretezve tartja a számoló czédulákat, úgy hogy nem kell többé azokat számoláskor a tárcza belsejéből kivenni.

Árak: 3.50-től 5 forintig.

Számoló czédulák bármikor a táskába illően ingyen. Rendkívül nagy raktár pinczér-áskákban, melyeknek feneké nincs többé külön belleszive, hanem a felső rész az aljával egy darabból készült, a legjutányosabb árak mellett. — Gummi- és halhályag-külföldi gességek tucatonként 2, 3, 4, 5 és 6 frt. — Nagy raktár a legkiválóbb gyártmányu gőrsér, gummiharisnyák, sérvkötők, szuszpenzióriumok és a legkülönfélébb betegápolási czikkekből.

Kaphatók: **Molnár Vilmos** keztyű- és sérvkötő-gyárosnál

**BUDAPEST, IV., Károly-körút 28. (Központi városház).**

Honi gyártmány! Elsőrendű, száraz, folyékony Honi gyártmány!



ajánl könnyű 10, 15 és 20 kilogrammos aczéltartályokban a

## Magyar Szénsavipar-Társaság

**Budapest, IX., Soroksári-utca 96. szám.**

## Sziklabor Sec

(francia módszer szerint)

Unyi József  
 pezsgőgyarából

**BUDAFOK (Promontor)**

Iroda: **Tóth József-utca 60. sz.** (saját házában).

Pinceszék: **Fuchsgang-dűlő 20.**

Minták és árjegyzék a t. vendéglős, szállodás és kávéés urak részére díjmentesen.

## Az „Erdélyi Pincze-Egylet”

császári és királyi udvari szállítók

**KOLOZSVÁROTT.**

Sürgönczím: **Bortermelők szövetsége Kolozsvár.**

Ajánlja egyenesen a szövetséget termelő tagjaitól beszerzett és minden kiállításán elsőrendű érmelet nyert tisztán kezelt és kitűnő minőségű

**fehér- és veres-, asztali-, pecsenye-,  
 csemege- és gyógyborait.**

Megkeresésekre készséggel küld árlapot

az igazgatóság.

A világhírű francia

## DELBECK & Comp

reimsi pezsgőborgyár

és a müncheni Hofbräu

magyarországi főlerakata.

B r á z a y K á l m á n n



B r á z a y K á l m á n n

Válogatott fűszerárak, mindennemű bel- és külföldi csemegék, magyar és francia pezsgőborok, rum és tea, liqueurök, sajt, vaj, kassai, prágai sonka, felvágottak, gyümölcsök stb. raktára.

## Brázay Kálmánnál

Muzeumkörút 23.

## Dr. Wágner és Társai

egyesült gyárak mint betéti társaság

»»»»» Budapest—Bécs. «««««

IX. kerület, Tinódy-utca 3. szám

**oxygén- és szikvizgyárak berendezése**

sör-, bor- és hűtőkészülékek, pinczefelszerelési cikkek.

Hazai új iparág **Staniol és fémkupakgyár** Hazai új iparág

Árjegyzék ingyen és bérmentve.

Egerben díszoklevél. — Verseczen aranyérem. — Pozsonyban aranyérem.

Hűtő- és jéggyári berendezések.

## Gróf Esterházy Sándor

uradalmainak mintaszőlőtelepein termelt  
hegyi borok főraktára és városi pinczeje

**BUDAPESTEN, V., Szabadság-tér 15.**

TELEFON 43-04.

← **Balatonvidék, Kemenes és Somló hegyvidék borai.** →

A borok palackokban Budapest területén bárhová házhöz szállítatnak. A vidéki megrendelések pontosan eszközöltetnek. Üres palackok 10 fillérjével vétetnek vissza.

Alapították 1834-ben.

## Andrényi Kálmán utódai

Aradon.

ajánlják nagyobb részt saját termésű, nagy gondnal ápolott boraikat. A **vámospércsi** saját tulajdonát képező 200 holdas szőlőtelep, továbbá a **vadkert** és **gyoroki** családi törzsszőlők ösztér-mése évente 4200—5000 hektoliteret tesz ki, melynek tekintélyes része nagyban mint szőlő avagy must és mint új-bor a termelés helyén napi árban értékesítettek. Elismert tény, hogy a szőlőfűrtők állapota mily nagy befolyással van az abból nyert bor későbbi fejlődésére.

**Vendéglősök és szállodásoknak** alkalom nyílik szőlőtelepeinken a legértetebb, legegészségesebb szőlőt kiválasztani s a sajtólást azonnal megkezdeni. Jól felszerelt prés-házainkban naponta 200 hektoliter must szűrhető. Szőlőtelepeinken tekintélyes tartalék pinczék is vannak.

Aradi pinczénk bőségesen el van látva a legolcsóbb boroktól kezdve a legkritikább, legnemesebb borfajokkal is.

Borminták, árjegyzék ingyen. Előnyárajánlatok postafordultával küldetnek

## BORHEGYI F.

palackozott bor, pezsgő, likőr,  
cognac, rum és tea főraktára

**BUDAPEST, Gizella-tér 1. (Haas-palota).**

Aia. a legjobb francia és magyar pezsgőket, cognacot és likőröket gyári áron.

Belföldi boraikat az első hírneves bortermelőktől a legjutányosabb áron szolgáltatja.

Vidéki megrendelések gyorsan és pontosan teljesítetnek.

## HIRMANN FERENCZ

rézaru-gyára

**Budapest, VII., Csányi-utca 9. sz.**

Készít gőz-, víz- és légszuszvatékekhez szükséges rezárakat. Bor- és sör-szivattyukat, sör-kimerő-készülékeket légnymással, valamint mindennemű rézcsapokat, fémfelirati táblákat és rézulyokat. — Alapított 1880-ban. — Az 1896. ezredéves ország kiállításán az állami ezüst-éremmel kitüntetve.

TELEFON 29-03.

## NÉMETH TESTVÉREK

ezelőtt KRISTÓFFY és NÉMETH

**BUDAPEST,**

Alapított 1868. VII., Király-utca 19. Telefon 29-91.

Ajánl a t. vendéglős és szállodás uraknak teljes konyhaberendezéseket, megbízható minőségben, mérsékelt árak mellett.

## Diadal Sec

(francia módszer szerint)

**EBERHARDT ANTAL**

pezsgőgyárából, Budafok.

Telefon: Budafok 30.



## Hubert J. E. Pozsony

Csász. és kir. udvari szállító

Különlegességi jegy:

## GENTRY CLUB

a Budapesti országos kaszinó pezsgője.

Képviselő:

**KUTASSY VINCZE ur**

BUDAPEST, V., Árpád-utca 9. szám.

## Pedálos czimbalmok

kitűnő hanggal, erős szerkezettel  
jótállással **részletfizetésre**  
is kaphatók.

Magántanulásra legalkalmasabb Kulliffay-  
czimba om-iskola I. rész 7 korona, II. rész  
8 korona. Hegedű, fuvola, tioróta, gra-  
mophon fonográf, zongora harmónium,  
harmonika okarina és verlik, zenélő  
automaták.

Különféle olasz, német, és saját készí-  
tési hurok kaphatók.

Régi hangszerök becsereítétnék.  
Mindenemű javítások elfogadotnak.



Képes  
árjegyzék  
Ingyen

**Horváth István** műhangszerész  
Jézsef Mihályhoz udvari szállója

Budapest, VII., Erzsébet-körút és Kerepesi-út 46.  
Gyár: Budapest, I., Kelenföld. Saját ház.

## Vendéglő bérbeadás.

A mezőtúri uri kaszinó (200 tagja van)

### vendéglő-helyisége

f. é. október hó 1-től három évre

### bérbe adatik.

A pályázatok f. é. augusztus hó 15-ig adandók be a kaszinó  
elnökségéhez, hol a feltételek is meg tudhatók.

Mezőtúr, 1905. június 26.

**Mészáros Sándor**  
elnök.

### Baldóczi-ásványviz.

## BALDÓCZI „DEÁK“-FORRÁS a világ legjobb ásványvize.

A bécsi és londoni kiállításon aranyéremmel és elismerő  
diplomával kitüntetve. **Kitűnő borviz.** borral vegyítve  
a legkitűnőbb üdítő ital.

1/2 liternek ára (üveg nélkül) házhoz szállítva . . . 18 fill.

1/1 „ „ „ „ „ „ „ „ . . . 26 „

Főelárusítás: **Budapest, IV., Fővám tér 4.**

A baldóczi Deák-forrásvíz vezérképviselete megszűnván, azt  
a tulajdonos: **dr. Szántó Miksa** házilag kezeli.

Nagyobb megrendeléseknél áruengedmény.

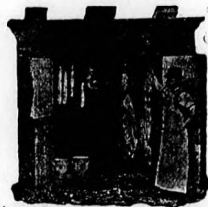
TELEFON 79-02. TELEFON 79-02.

### Baldóczi ásványviz.

### LEGUJABB TALÁL MÁNY!

## Szab. jégsekreány és pincze

A jégsekreányek csupán fából. Csak a víz felfogására van egy bádog  
tálca alkalmazva, nem izzad, 70% jégmentakarítás érhető el. Mészáros,  
hentes, vendéglő, tejasarnok, ugyisint házi használatnál nélkülöz-  
hetetlen. A jégpinczék sokkal jobbák és  
olcsóbbak az előbbieknél. Előnyük: a  
jég, úgy tartja magát, hogy egész  
idényben legfeljebb 25% apadás állhaó  
be. Kívánatra nagyobb hus- és sórhűt  
kamarákat megrendelés után készítenk.  
Árjegyzékkel és költségvetéssel szolgál a  
fettalálója



**BUCSANYECZ JÓZSEF**

Budapest—Kőbánya

Kőbányai-út 44—46. szám.

## WERGLES LAJOS acetylen világítási készülékek telepe

Budapest, VII., Almássy-utca 8.

## Acetylen világítási készülékek.

Vendéglők és kávéházak részére nélkülözhetetlen és leg-  
jobb kivitelű **acetylen világítási készülékeimet** tisztelettel  
ajánlom az érdekelt körök becses figyelmébe.

Ezen készülékeimet a **M. kir. József-műegyetem acetylen**  
**vizsgáló-bizottsága** tüzetes vizsgálat alapján mint a min-  
den követelményeknek megfelelő fejlesztő-készüléket  
engedélyezte.

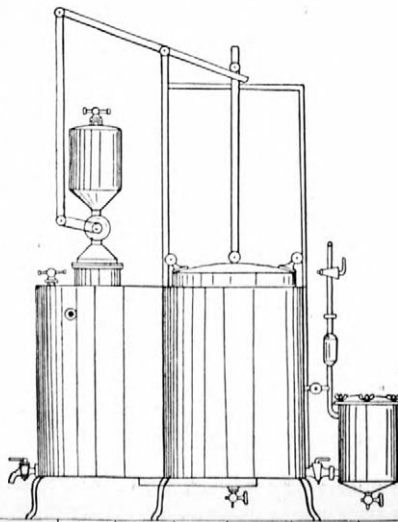
Készülékeim **fényhatásuk és olcsóságuknál fogva** az  
egész országban ismeretesek.

Megkeresésekre készséggel küldök árjegyzéket.

Tisztelettel

**Wergles Lajos**

Budapest, VII., Almássy-utca 8.



# Wahlkampf és Görög ásványviz kereskedők

TELEFON 42—55.

BUDAPEST, V. kerület, Nádor-utca 17. szám.

Ajánljuk a vendéglős uraknak **ásványviz szükségletüket** tőlünk beszerezni.

Dr. Angyán, dr. Elischer, dr. Herczel, dr. Kéti, dr. Korányi, dr. Laufenuer és dr. Liebermann egyetemi tanár urak által ajánlott

## dupla malátásör Szent István védjeggyel

a főbányai polgári serfőző r.-t. készítménye  
a söripar egyik legjelentősebb vívmánya.

Ezen rendkívül kellemes ízű üdítő ital egyszerismind kitűnő szer átmatlanság idegesség, emésztési zavarok és étvágytalanság ellen, ajánlható továbbá verszegényeknek és lábadozó betegeknek, valamint a gyengeség különböző nemei ellen, végre igen fontos szoptató nőknél. — Kapható Budapesten minden fűszer- és csemege-üzletben. A vidókra a sörfőzde maga szállítja.

Budapesti árak: a fogyasztási adóval együtt egy nagy palack (palackokon kívül) 40 fillér egy kis palack 22 fillér.

## Érmelléki Szőlősgazdák Egyesülete Székelyhidon.

Egyesületünknel eladásra be van jelentve

**1200 hektoliter érmelléki uj-bor,**  
**800 „ „ „ „ ó-bor**

1903., 1902., 1901. és régebbi termés, részint asztali, részint pecsenye-borokból 5-től 200 hektoliteres tételekben. Az eladásra bejelentett borok mind tisztán kezeltek s megbízható szőlősgazdák tulajdonában vannak.

Borszükségletének beszerzése végett, kérjük, forduljon az egyesülethez, ki a vásár létrejöttét díjtalanul közvetíti s bármire nézve készséggel ad felvilágosítást.

Ha személyes megjelenésében gátolva van, kérjük közölni a szükséges mennyiséget és évjáratot s 1 korona 20 fillér csomagolási és postaköltség beküldése ellenében az egyesület közvetlen a termelővel 1/2 liter mintát küldet.

Érmelléki Szőlősgazdák Egyesülete Székelyhidon.

## Rádium fény!

### Hazai gázizzófény részv. társ.

Budapest VII., Kazinczy-utca 53.

Saját gyártmányú gázizzótestek darabonként 60 fillér.

Elvállal mindennemű gáz, villany és vízvezeték berendezéseket.  
... Csillárok gyári raktára. ...

Gázizzólángzók jókarban tartása, 18 naponkénti tisztítás mellett lángonként és havonta 40 fillér.

Vendéglősöknek és kávéosoknak nagy érdekezmény!

Árjegyzék kívánatra ingyen és bérmentve.

## Szepességi len-ipar!

# Wein Károly és Társai

vászon és asztalnemű-gyárosok

Budapesti főraktára: IV., Koronaherczeg-utca 8.

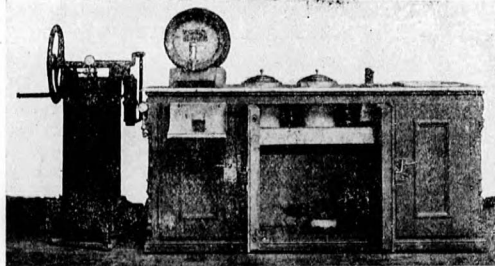
(Haris-bazár épület.)

Ajánljuk hírneves szepességi

vászon, asztalnemű, törülköző,  
töröl-, csemege-kendő

és minden e szakmába vágó gyártmányainkat. — Szállodai fehérnemű berendezésekről költségvetéssel szolgálunk.

Minden darab gyárainkból származó árut ezen védjeggyel látjuk el.



Legújabb amerikai rendszerű

## sörhűtő és kimérő szekrények

(bor és ásványviz hűtésére is)

melylyel egy vagy több hordó sör 5—10 kg. jéggel az utolsó csöppig jég hidegen és kristálytisztaan mérhető ki.

Különleges berendezések:

**pilseni és bajor sörök kimérésére**

Söröshordók a pinczében is elhelyezhetők.

**Levegőnyomással:** Levegőszivattyú légkazánnal és vezetékkel, friss levegő részére levegőszűrővel. Kívánatra „Amerikai” viz- és folyékony szén-sav nyomású berendezéseket is szállítunk.

Árjegyzékkel bérmentve szolgálunk.

## Hazslinszky gyógyszerész és Társai

szén-savgyár,

szab. szifon-szivattyú, amerikai sör- és borhűtő és kimérő készülékek gyára  
BUDAPEST, VII. Bem-utca 3. Keleti pályaudvar mellett.

Telefon

84-42.

# UJ

Telefon

84-42.

## PANNONIA szikvizgyár BUDAPESTEN.

# Prohászka és Herz Budapest

IX., Külső soroksári-út 12. Saját házában.

— Kartellen kívül! —

A t. szállodások, kávé, vendéglős és korcsmáros urak különös figyelmébe ajánljuk szikviz-szükségletüket nálunk fedezni. Gyártmányunk tiszta szén-savval (C° 2) lesz előállítva.

— Kartellen kívül! —

Pontos, megbízható kiszolgálás!

